

## Family register

L1

**Txxx**

Married name (husband's surname)

**Lx**

Surname at the birth of the other spouse (maiden name)

1. Husband		2. Wife
Txxx	Surname of the spouse	Lx
Dx Lxxxx	Names	Pxxxx Mxx
Kitchen assistant	Profession	Guesthouse owner
19. December 1931	Date of birth	12. December 1946
HxxPxxxx, Vietnam	Place of birth	Bxxxxx, Vietnam
-/-	Registry Office, No.	-/-
buddhisian		buddhisian
affirmation	Basis of registration	affirmation
<b>3. Marriage of 1 and 2</b>	Marriage date, place	<b>15. December 1973 in Bentre, Vietnam</b>
Basis of registration	affirmation	
<b>4. Husband's parents</b>		<b>5. Wife's parents</b>
<b>Father:</b> Txxx	Surnames	<b>Father:</b> Lx
RxWxx	Names	Vxx Txx
Lxxx Sxxxx	Place of residence or last place of residence	Residing in Bentre
<b>Mother:</b> Pxxxx	Surnames	<b>Mother:</b> Txxx
Vxxx	Names	Hxx
Residing in Saigon	Place of residence or last place of residence	Residing in Bentre
affirmation	Basis of registration	affirmation
<b>6. Registered</b>	Immenstadt im Allgau	14. January 1991
Stamp		
	Civil registrar Koenig	/Signed/
Vietnamese citizen. Foreign refugee under par. 1 sec. 1 of the Act „Refugee and Humanitarian Response Plan“.  14.01.1991  Civil registrar /Signed/ Koenig	<b>7. Note on nationality of spouses and validation of nationality</b>	Vietnamese citizen. Foreign refugee under par. 1 sec. 1 of the Act „Refugee and Humanitarian Response Plan“.  14.01.1991  Civil registrar /Signed/ Koenig
-/-  Family Book L1 © Order No. 13/202 ("Komplett "81") Published by Registry Office Systems, 6000 Frankfurt am Main 1	<b>8. Death - date, place, reg. office and no. record of death. Determination of death time of spouses - time of death, court, record number. Divorce, annulment, revocation, declaration of non-existence of the marriage - date of legal conclusion, court, record number.</b>  60 98	-/-  Endorsements for spouses see column 10  13/202

**NOTE:** The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service by ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E). To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.

<b>9. Children</b>		Changes in civil status and names' Marriage: name and surname of spouse, date, place, registry office and no. or death - date, place, registry office and no., statement of death, record of time of death - time of death, court, record number.
Surname, name	Lx, Dxx Qxxxx	-/-
Date of birth	14. Oktober 1974	
Place of birth	Bxxxxx, Vietnam /	
Registry Office, No.	-/-	
Basis of registration	affirmation	
Date	14.01.1991	
Signature	Civil registrar /Signed/ Koenig	
Surname, name	Txxxx, Mx Lxxx	-/-
Date of birth	19. Oktober 1975	
Place of birth	Bxxxx, Vietnam	
Registry Office, No.	-/-	
Basis of registration	affirmation	
Date	14.01.1991	
Signature	Civil registrar /Signed/ Kxxxxx	
Surname, name	Txxx, Hxxx Lxxx	-/-
Date of birth	12. August 1977	
Place of birth	Bxxxxxx, Vietnam	
Registry Office, No.	-/-	
Basis of registration	affirmation	
Date	14.01.1991	
Signature	Civil registrar /Signed/ Koenig	
Surname, name	Txxxx, Lx Mxxx	-/-
Date of birth	03. August 1979	
Place of birth	Jxxx, Indonesien	
Registry Office, No.	-/-	
Basis of registration	affirmation	
Date	14.01.1991	
Signature	Civil registrar /Signed/ Koenig	
Surname, name	Txxx, Lx Dxx Txx	-/-
Date of birth	08. August 1989	
Place of birth	Kxxxxxx (Axxxxx)	
Registry Office, No.	Kxxxxxx (Axxxxx), 870/1989	
Basis of registration	Family register	
Date	14.01.1991	
Signature	Civil registrar /Signed/ Kxxxx	

**NOTE:** The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service by ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E).

To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.

10. **Following notes about spouses and children:** The surnames of the spouses are in accordance with Vietnamese law. The husband is given the married name "Tong" and the wife - the married name "Ly".

07.02.1991

Civil registrar

/Signed/

Kxxxxx

Stamp

Copy from the registry office: Immenstadt im Allgau

of the family register. This is to certify the compliance of entries in the family register. The photocopies consist of 3 sheets.

Immenstadt im Allgau

21. Februar 1991

Stamp

Civil registrar

/Signed/

Kxxxxxxx

**NOTE:** The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service by ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E). To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.